

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Versione: 3
Revisione: 23/12/2025
Stampato il: 23/12/2025
Sostituisce la versione: 2
Del: 13/02/2025

SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1 Identificazione del prodotto	
Nome commerciale	SOBO QB
UFI	3D20-10YY-2001-XCAN
1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati	
Utilizzazione della sostanza/preparato: Trattamento di superfici	
1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza	
Produttore/Fornitore: AIRBANK S.r.l. Indirizzo: Via Luigi Bay – 29121 Piacenza Nazione: Italia Telefono: +39 0523763134 E-mail: info@airbank.it	
1.4 Numero telefonico di emergenza	
+39 06 68593726 CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA, Roma 800183459 Az. Osp. Univ. Foggia, Foggia +39 081-5453333 Az. Osp. "A. Cardarelli", Napoli +39 06-49978000 CAV Policlinico "Umberto I", Roma +39 06-3054343 CAV Policlinico "A. Gemelli", Roma +39 055-7947819 Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica, Firenze +39 0382-24444 CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica, Pavia +39 02-66101029 Osp. Niguarda Ca' Granda, Milano 800883300 Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII, Bergamo 800011858 Azienda Ospedaliera Integrata Verona, Verona	

SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela	
Classificazione secondo il Regolamento CE n.1272/2008 (CLP)	Eye Irrit. 2
2.2 Elementi dell'etichetta	
Etichettatura secondo il regolamento CE n. 1272/2008 (CLP)	Avvertenze: Pericolo
Pittogrammi di pericolo	
Indicazioni di pericolo	Provoca grave irritazione oculare (H319).
Consigli di prudenza	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare con cautela con acqua per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto, se presenti e facile da fare. Continuare il risciacquo (P305+P351+P338). Indossare guanti protettivi/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/il viso (P280). Lavare accuratamente le mani dopo la manipolazione (P264). Se l'irritazione oculare persiste: Consultare un medico (P337+P313).
2.3 Altri pericoli	
Risultati della valutazione PBT e vPvB PBT: Non applicabile. vPvB: Non applicabile	

SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

3.2 Miscele								
Sostanza	CAS	EC	Index	N. Registrazione REACH	Concentrazione % (p/p)	Classificazione	Limiti specifici/ Fattori M	

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Versione: 3
Revisione: 23/12/2025
Stampato il: 23/12/2025
Sostituisce la versione: 2
Del: 13/02/2025

TETRAPOTASSIUM PYROPHOSPHATE	7320-34-5	230-785-7	/	01-2119489369-18	1-10	H319 Eye Irrit. 2	/
Alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	614-482-0		/	1-10	H302, H318 Acute Tox. 4, Eye Dam. 1	/
ACIDO FOSFORICO >25...%	7664-38-2	231-633-2	015-011-00-6	01-2119485924-24	<1%	H314 Skin Corr. 1B	H319: 10 % ≤ C < 25 % H314: C ≥ 25 % H315: 10 % ≤ C < 25 %
D-Glucopyranose, oligomeric, C9-11-alkyl glycosides	157707-87-4	500-394-9	/	/	<1%	H318	/

SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso	
Inalazione	trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di dubbi o se i sintomi persistono, consultare un medico
Contatto con la pelle	lavare abbondantemente con acqua e sapone. In caso di contatto con gli indumenti, risciacquare immediatamente gli indumenti e la pelle contaminati con abbondante acqua prima di togliere gli indumenti.
Contatto con gli occhi	sciacquare accuratamente per diversi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
Ingestione	sciacquare la bocca. NON indurre il vomito
4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati	
Lievemente irritante per la pelle e gli occhi Può causare arrossamento ed irritazione	
4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali	
Contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico	

SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO

5.1 Mezzi di estinzione	
Mezzi di estinzione idonei	Non infiammabile. In caso di incendio usare mezzi d'estinzione adatti alle condizioni circostanti
Mezzi di estinzione non idonei	Getto d'acqua
5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela	
Non si prevedono pericoli in normali condizioni d'uso	
5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi	
Cercare di evitare se possibile che l'acqua di scolo entri nelle fognie Indossare un respiratore Indossare vestiario completo di protezione incluso un abito di protezione dalle sostanze chimiche	

SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza	
Indossare abiti di protezione come indicato alla Sezione 8. Contenere quanto versato con ogni mezzo possibile Proteggere gli occhi/la faccia	
6.2 Precauzioni ambientali	
Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza Non gettare i residui nelle fognature Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale	
6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica	
Assorbire quanto versato con terra o sabbia asciutta	

Portare il materiale contaminato in un luogo sicuro per successivo smaltimento

6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Vedere le sezioni 8 e 13

SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

7.3 Usi finali specifici

Informazioni non disponibili

SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

8.1 Parametri di controllo

Componenti con valori limite di esposizione da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro (UE)

ACIDO FOSFORICO (CAS 7664-38-2; EC 231-633-2):

Unione Europea, TLV-TWA 1 mg/m³; STEL (5 min) 2 mg/m³

Italia, TLV-TWA 1 mg/m³; STEL (5 min) 2 mg/m³

DNEL

Componente: **TETRAPOTASSIUM PYROPHOSPHATE** (CAS 7320-34-5; EC 230-785-7)

	Inalatoria, effetti sistemici
Lavoratori, lungo termine	17,63 mg/m ³
Popolazione generale, lungo termine	4,35 mg/m ³

ACIDO FOSFORICO (CAS 7664-38-2; EC 231-633-2):

	Inalatoria, effetti sistemici	Inalatoria, effetti locali	Orale, effetti sistemici
Lavoratori, lungo termine	10,7 mg/m ³	1 mg/m ³	/
Lavoratori, breve termine	/	2 mg/m ³	/
Popolazione generale, lungo termine	4,57 mg/m ³	0,36 mg/m ³	0,1 mg/m ³

8.2 Controlli dell'esposizione

Misure di protezione individuale:

Protezioni per gli occhi / il volto

Durante la manipolazione del prodotto puro usare occhiali di sicurezza (occhiali a gabbia) (EN 166).

Protezione delle mani

Durante la manipolazione del prodotto usare guanti protettivi resistenti ai prodotti chimici (EN 374-1/EN374-2/EN374-3)

Protezione della pelle

Indossare normali indumenti da lavoro.

Protezione respiratoria

Non necessaria per il normale utilizzo.

SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali	
Stato fisico	Liquido
Colore	Incolore
Odore	Percettibile
Soglia olfattiva	Non determinato
Valore pH	8 - 9
Punto di fusione [°C]	Non disponibile
Punto di ebollizione [°C]	Non disponibile
Punto infiammabilità [°C]	>93 °C
Infiammabilità (solidi, gas) [°C]	Non pertinente
Limite di esplosività inferiore	Non disponibile
Limite di esplosività superiore	Non disponibile
Tensione di vapore [kPa]	Non disponibile
Densità e/o densità relativa	1,025 kg/L
Solubilità in acqua	Diluibile in acqua
Solubilità altri solventi	Non disponibile
Coefficiente di ripartizione [nottanolo/ acqua]	Non disponibile
Viscosità cinematica	Non disponibile
Densità di vapore relativa	Non disponibile
Temperatura di autoaccensione	Non disponibile
Temperatura di decomposizione [°C]	Non disponibile
Caratteristiche delle particelle	Non pertinente
9.2 Altre informazioni	
Nessun dato disponibile	

SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1 Reattività
Questo prodotto è considerato stabile in normali condizioni
10.2 Stabilità chimica
Questo prodotto è considerato stabile in normali condizioni
10.3 Possibilità di reazioni pericolose
Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo per cui è inteso
10.4 Condizioni da evitare
Evitare il contatto con pelle e occhi Conservare lontano dal calore
10.5 Materiali incompatibili
Incompatibile con acidi Incompatibile con sostanze fortemente ossidanti
10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi
Non si conoscono prodotti di decomposizione pericolosi

SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici	
Tossicità acuta	LD ₅₀ Stimata (orale) (STA): >2000 mg/kg LD ₅₀ Stimata (cutanea) (STA): >4000 mg/kg LD ₅₀ Stimata (inalatoria) (STA): >10 mg/l/1hr (gas/vapori)
Corrosione/irritazione della pelle	Può causare arrossamento ed irritazione
Lesioni/irritazioni oculari gravi	Può causare arrossamento ed irritazione Può causare gravi irritazioni
Sensibilizzazione delle vie respiratorie o della pelle	Informazioni non disponibili
Mutagenicità delle cellule germinali	Informazioni non disponibili

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Versione: 3
Revisione: 23/12/2025
Stampato il: 23/12/2025
Sostituisce la versione: 2
Del: 13/02/2025

Cancerogenicità	Informazioni non disponibili
Tossicità per la riproduzione	Informazioni non disponibili
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola	Informazioni non disponibili
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta	Informazioni non disponibili
Pericolo in caso di aspirazione	Informazioni non disponibili
11.2 Informazioni su altri pericoli	
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino	Informazioni non disponibili

SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

12.1 Tossicità
Informazioni non disponibili
12.2 Persistenza e degradabilità
Biodegradabile
12.3 Potenziale di bioaccumulo
Non presenta potenziale di bioaccumulo
12.4 Mobilità nel suolo
Informazioni non disponibili
12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB
Non identificata come sostanza PBT ai sensi dell'Allegato XIII del Regolamento REACH
12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
Non applicabile
12.7 Altri effetti avversi
Informazioni non disponibili

SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1 Metodi di smaltimento dei rifiuti
Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali Smaltire questo materiale e relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali autorizzati

SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

14.1 Numero ONU o numero ID
Non applicabile
14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto
Non applicabile
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
Non applicabile
14.4 Gruppo d'imballaggio
Non applicabile
14.5 Pericoli per l'ambiente
Non applicabile
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori
Non si richiedono precauzioni speciali per questo prodotto
14.7 Trasporto in lotti ai sensi dell'Allegato II di MARPOL 73/78 e del Codice IBC
Non si hanno informazioni

SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 18 dicembre 2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'agenzia europea per

le sostanze chimiche, che modifica la direttiva (CE) n. 1999/45 e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva (CEE) n. 76/769 del Consiglio e le direttive della Commissione (CEE) n. 91/155, (CEE) n. 93/67, (CE) n. 93/105 e (CE) n. 2000/21

REGOLAMENTO (CE) n. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive (CEE) n. 67/548 e (CE) n. 1999/45 e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006

REGOLAMENTO (UE) n. 2020/878 DELLA COMMISSIONE del 18 giugno 2020 che modifica l'allegato II del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH)

Non contiene alcuna sostanza con restrizioni Allegato XVII REACH.

Non contiene alcuna sostanza presente sull'elenco sostanze candidate REACH.

Non contiene alcuna sostanza Allegato XIV REACH.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata

SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

BIBLIOGRAFIA GENERALE:

1. Regolamento (CE) 1907/2006 del Parlamento Europeo (REACH)
2. Regolamento (CE) 1272/2008 del Parlamento Europeo (CLP)
3. Regolamento (UE) 790/2009 del Parlamento Europeo (I Atp. CLP)
4. Regolamento (UE) 2015/830 del Parlamento Europeo

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
modificato dal Regolamento (UE) 2020/878

Versione: 3
Revisione: 23/12/2025
Stampato il: 23/12/2025
Sostituisce la versione: 2
Del: 13/02/2025

- 5. Regolamento (UE) 286/2011 del Parlamento Europeo (II Atp. CLP)
- 6. Regolamento (UE) 618/2012 del Parlamento Europeo (III Atp. CLP)
- 7. Regolamento (UE) 487/2013 del Parlamento Europeo (IV Atp. CLP)
- 8. Regolamento (UE) 944/2013 del Parlamento Europeo (V Atp. CLP)
- 9. Regolamento (UE) 605/2014 del Parlamento Europeo (VI Atp. CLP)
- 10. Regolamento (UE) 2015/1221 del Parlamento Europeo (VII Atp. CLP)
- 11. Regolamento (UE) 2016/918 del Parlamento Europeo (VIII Atp. CLP)
- 12. Regolamento (UE) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
- 13. Regolamento (UE) 2017/776 (X Atp. CLP)
- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Sito Web IFA GESTIS
- Sito Web Agenzia ECHA
- Banca dati di modelli di SDS di sostanze chimiche - Ministero della Salute e Istituto Superiore di Sanità

Nota per l'utente:

Le informazioni contenute in questa scheda si basano sulle conoscenze disponibili presso di noi alla data dell'ultima versione. L'utente deve assicurarsi della idoneità e completezza delle informazioni in relazione allo specifico uso del prodotto.

Non si deve interpretare tale documento come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto.

Poiché l'uso del prodotto non cade sotto il nostro diretto controllo, è obbligo dell'utente osservare sotto la propria responsabilità le leggi e le disposizioni vigenti in materia di igiene e sicurezza. Non si assumono responsabilità per usi impropri.

Fornire adeguata formazione al personale addetto all'utilizzo di prodotti chimici.